



Accu Grease Gun 19.2V

KF700-C1 · KF700-D1 · KF720-C1 · KF720-D1

Accu Grease Gun

Accu Fedtpresser

Accu Fettpress

Accu fettpresser

Akkurasvapuristin



NiCd
BATTERY



Li-ion
BATTERY

-  Operating Manual
-  Brugsvejledning
-  Bruksanvisning
-  Bruksanvisning
-  Käyttöohje

KABI A/S
Kokkedalsvej 29
DK-2970 Hørsholm
Denmark

Phone: +45 4576 0242
Fax: +45 4576 4468
Mail: kabi@kabi.dk
Web: www.kabi.dk





KF700-C1 incl. 1 NiCd battery
KF700-D1 incl. 2 NiCd batteries

PRODUCT SPECIFICATIONS

Charger input	230VAC
Battery Output	19.2V
Battery capacity	1500 mAh.
Battery charging time	1 hour
Maximum working pressure	600 Bar (40 Bar tolerance)
Grease reservoir capacity	400g cartridges/500g bulk container
Minimum Flow (gram/minute)	75g/min at NLGI 2 (+20°C)
Hose	75 cm
Weight	KF700 - 3.1 kg / KF720 - 2.8 kg

CHARGING THE BATTERY

Charging of the NiCd battery – KF700-C1 og KF700-D1

To get the best performance from a NiCd battery, it should be discharged completely before recharging. If you use a battery, which has been charged before it was fully discharged, the battery's full charge will be less in the future. This also applies to a new battery. **All new grease guns are supplied with a 80% charge from the factory, and it must not be charged until it is discharged completely.** When a battery is approaching discharged condition, you will notice a marked decrease in the grease gun's performance. This indicates that the battery needs to be charged. NiCd batteries can withstand temperature fluctuations and is therefore suitable for a service van.

Charging of the Lithium-Ion battery – KF720-C1 og KF720-D1

To get the best performance from a new Li-Ion battery, it should be discharged completely (until you notice a marked decrease in the machine's performance) the first 3 times before recharging. After that you charge it in small doses, if it suits you better. **All new grease guns are supplied with a 80% charge from the factory, and it must not be charged until it is discharged completely.** A Li-Ion battery must not be stored in discharged condition. This can cause the battery to lose the ability to charge. A Li-Ion battery can not withstand large temperature fluctuations (which can occur in service vans).

General charging of the battery

Start charging by inserting the battery in the charger. Connect the charger to a power socket. Make sure the voltage is correct (230 V). When charging is completed (approx. 60 min.), pull the charger out of the power socket and remove the battery. The battery is charged when the green light comes on.

PLEASE NOTE: The temperature of the battery will increase during use. Allow the battery to cool down to room temperature, before charging, to obtain the best possible charge.

Use **ONLY** the supplied original charger to charge the battery.

CHANGING THE GREASE CARTRIDGE

Dismantling the grease cartridge

- 1) Slowly pull the piston rod out until the groove becomes visible, and tilt it carefully into the notch on the back cover of the grease cylinder.
- 2) Dismantle the grease cylinder and remove the old cartridge.

Attaching the grease cartridge

- 1) Remove the plastic cap on the new grease cartridge and insert it into the grease cylinder.
- 2) Remove the seal. Make sure that there is no plastic debris or other dirt that can cause grease blockage and destroy the return valve, hose and nozzle.
- 3) Screw the grease cylinder tightly on to the grease gun. Gently loosen the piston rod from the back plate and push the piston rod in slightly.

Conversion of the grease gun, to allow filling from bulk container

- 1) Dismantle the grease cylinder.
- 2) Unscrew the back plate and remove the piston rod with the collar.
- 3) Grasp the rubber seal between your thumb and forefinger and turn the piston lip 180°.
- 4) Insert the piston rod in the cylinder, screw on the back plate and replace the grease cylinder in the grease gun.



KF720-C1 incl. 1 Lithium-Ion battery
KF720-D1 incl. 2 Lithium-Ion batteries

SAFETY INSTRUCTIONS



To avoid electric shock, fire and/or serious damage, the following safety instructions should be followed carefully.



WORKING AREA

1. Do not use power tools in explosive atmospheres, where flammable liquids, gases or dust are present. Power tools can give off sparks, which can ignite the materials.
2. Keep work area clean and well lit. Clutter can cause accidents.



ELECTRICAL SAFETY

1. Avoid bodily contact with earthed surfaces such as pipes or connections. The risk of electric shock is increased, if your body is earthed.
2. Do not expose power tools to rain or wet areas. Water in a power tool increases the risk of electric shock.



WARNING

Do not use the grease gun or battery in damp or wet conditions. Do not use the grease gun or the battery if it has been dropped, damaged, left outdoors or immersed in water.

To avoid electric shock, do not operate the battery, plug or grease gun, if your hands are wet.

Extreme pressure can cause nozzles or the hose to burst. Use only approved hoses and follow the printed instructions and warnings.

Filling the gun from bulk container

- 1) Stick the opening of the cylinder below the surface of the grease. The cylinder must be perpendicular to the surface.
- 2) Slowly pull the piston rod out until the groove becomes visible, and tilt it carefully into the notch on the back cover of the grease cylinder.
- 3) Screw the grease cylinder tightly on to the grease gun
- 4) Gently loosen the piston rod from the back plate and push the piston rod in.

BLEEDING

- 1) Pull the piston rod out until it resists and connect the rubber seal by turning the piston rod. Press the bleeding valve down, at the same time pressing down on the piston rod.
- 2) When the cylinder is free of air, you should activate the grease gun a few times. When the grease comes out without air pockets, release the piston rod by turning it and pressing it gently into the grease container.

Or:

- 1) Screw the container twice in reverse to bleed.
- 2) Pull the piston rod out until it resists and connect the rubber seal by turning the piston rod, at the same time pressing down on the piston rod.
- 3) When no more air comes out, screw the grease cylinder tightly on to the grease gun and gently push the piston rod in.

INSPECTION, MAINTENANCE AND CLEANING

1. **WARNING** Make sure the switch is in the "Off" position, remove the battery from the grease gun, and unplug the charger from the power socket, before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.
2. **BEFORE EACH USE:** Check the overall condition of the grease gun. Check for defective, cracked or broken parts, battery leakage, damaged hose, and anything else that could affect safe operation. In the event of abnormal noise or vibration, the problem must be resolved before further use. Never use damaged equipment.
3. **BATTERY PRECAUTIONS:** Never burn used batteries as they may explode. Do not charge leaking batteries. Only a qualified service technician should perform maintenance on the battery. Dispose of the exhausted battery at your local battery dealer's or at the local recycling depot.
4. **DAILY CARE:** Use a dry, soft cloth to remove grease and dirt from the exterior of the grease gun. Never use solvent to clean the grease gun.
5. **STORAGE:** Always remove the battery from the grease gun. Store the grease gun and the detachable components in a clean, dry place, out of reach of children.



KF700-C1 inkl. 1 NiCd batteri
KF700-D1 inkl. 2 NiCd batterier

PRODUKT SPECIFIKATIONER

Oplader Input	230V AC
Batteri Output	19.2V
Batteri Kapacitet	1500 mAh.
Batteri Opladningstid	1 Time
Maximum Arbejdsstryk	600 Bar (40 Bar tolerance)
Fedt Reservoir Kapacitet	400g Patroner / 500g Løs Fedt
Minimum Flow (gram/minut)	75g/min ved NLGI 2 (+20°C)
Slange	75 cm
Vægt	KF700 - 3,1 kg / KF720 - 2,8 kg

OPLADNING AF BATTERIET

Opladning af NiCd batteriet – KF700-C1 og KF700-D1

For at opnå bedst ydeevne fra et NiCd batteri, bør det aflades fuldstændig inden genopladning. Benyttes et batteri der er blevet opladet, før det var helt afladet, vil batteriets fulde opladning blive mindre fremover. Dette gælder også for et nyt batteri. **Alle nye fedtpressere leveres med en 80% opladning fra fabrikken, og det må ikke oplades før det er afladet fuldstændig.** Når et batteri nærmer sig afladet tilstand vil du mærke et markant fald i fedtpresserens ydeevne. Dette er et tegn på, at batteriet skal til at oplades. NiCd batterier tåler temperatursvingninger og er derfor velegnet til montørbilen.

Opladning af Lithium-Ion batteriet – KF720-C1 og KF720-D1

For at opnå bedst ydeevne fra et nyt Li-Ion batteri, bør det de første 3 gange aflades fuldstændig (til man mærker maskinen mister ydeevne) inden genopladning. Herefter kan man sjæt-lade batteriet efter behov. **Alle nye fedtpressere leveres med en 80% opladning fra fabrikken, og det må ikke oplades før det er afladet fuldstændig.** Et Li-Ion batteri må ikke henlægges i afladet tilstand. Dette kan medføre at batteriet mister opladningsevnen. Et Li-Ion batteri tåler ikke store temperatursvingninger (som kan forekomme i montørbiler).

Generelt ved opladning

Indsæt batteriet i laderen. Tilslut herefter opladeren til en stikkontakt. Vær sikker på korrekt spænding 230V. Når opladningen er afsluttet (ca. 60 min.), trækkes opladeren ud af stikkontakten og batteriet fjernes. Batteriet er fuldt opladet, når det grønne lys tændes.

BEMÆRK: Batteriets temperatur vil stige under brug. Lad batteriet køle af til stuetemperatur, inden genopladning, for at opnå bedst mulig opladning.

Brug KUN den medfølgende originale lader til at oplade batteriet.

SKIFT AF FEDTPATRON

Afmontering af fedtpatron

- 1) Træk langsomt stempelstangen ud til rillen bliver synlig, og vip den forsigtigt ind i indhakkets på bagdækslet af fedtcylindren.
- 2) Afmonter fedtcylindren og udtag den gamle patron.

Påmontering af fedtpatron

- 1) Fjern plasthætten på den nye fedtpatron og indsæt den i fedtcylindren.
- 2) Fjern plomberingen. Sørg for der ikke sidder plastrester og andet snavs, som kan forårsage blokering for fedt og ødelægge returventil, slange og mundstykke.
- 3) Skru fedtcylindren fast på fedtpresseren. Frigør forsigtigt stempelstangen fra bagstykke og stempelstangen skubbes let ind.

Konvertering af fedtpresseren, så den kan bruges med løst fedt

- 1) Afmonter fedtcylindren.
- 2) Skru bagstykket af og udtag stempelstangen med manchetten.
- 3) Tag fat i gummistempet (manchetten) mellem tommel- og pegefingert og vend stempellæben 180°.
- 4) Indsæt stempelstangen i cylinderen, skru bagdækslet fast og monter fedtcylindren på fedtpresseren igen.

Fyldning med løst fedt fra fedtspand

- 1) Stik cylinderens åbning ned under fedtets overflade. Cylinderen skal være lodret på overfladen.



KF720-C1 inkl. 1 Lithium-Ion batteri
KF720-D1 inkl. 2 Lithium-Ion batterier

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



For at undgå elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader, skal nedenstående sikkerhedsinstruktioner følges nøje.



ARBEJDSOMRÅDE

1. Brug ikke el-værktøj i eksplosive atmosfærer, som ved brændbare væsker, gasser eller støv. El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde materialerne.
2. Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rod kan medføre ulykker.



ELEKTRISK SIKKERHED

1. Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør eller forbindelser. Risikoen for elektrisk stød øges, hvis din krop har jordforbindelse.
2. Udsæt ikke elektrisk værktøj for regn eller våde områder. Vand i elektrisk værktøj øger risikoen for elektrisk stød.



ADVARSEL

Brug ikke fedtpresseren eller batteriet i fugtige eller våde omgivelser.

Brug ikke fedtpresseren eller batteriet hvis den er blevet tabt, beskadiget, har været efterladt udendørs eller har været ned-sænket i væske.

For at undgå elektrisk stød må batteriet, stikket eller fedtpresseren ikke betjenes med våde hænder.

Ekstremt tryk kan få mundstykker eller slangen til at briste. Brug kun godkendte slanger og følg de påtrykte instruktioner og advarsler.

- 2) Træk langsomt stempelstangen ud til rillen bliver synlig, og vip den forsigtigt ind i indhakkets på bagdækslet på fedtcylindren.
- 3) Skru fedtcylindren fast på fedtpresseren.
- 4) Frigør forsigtigt stempelstangen fra bagstykket og skub stempelstangen ind.

UDLUFTNING

- 1) Træk stempelstangen ud til den møder modstand og tilkobl stempelmanchetten ved at dreje stempelstangen. Tryk udluftningsvetilen ned og tryk samtidig ind på stempelstangen.
- 2) Når luften er trykket ud skal fedtpresseren aktiveres gentagne gange. Når fedtet kommer ud uden luftlommer, frigøres stempelstangen ved at dreje den og trykke den let ind i fedtbeholderen.

Eller:

- 1) Skru beholderen 2 gange baglæns for udluftning.
- 2) Træk stempelstangen ud til den møder modstand og tilkobl stempelmanchetten ved at dreje stempelstangen og tryk samtidig ind på stempelstangen.
- 3) Når der ikke kommer mere luft ud, skrues fedtcylindren fast på fedtpresseren og stempelstangen skubbes let ind.

EFTERSYN, VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

1. **ADVARSEL:** Sørg for at kontakten er i "Off" position, batteriet er fjernet fra fedtpresseren, og tag opladeren fra stikkontakten før der udføres nogen form for eftersyn, vedligeholdelse eller rengøring.
2. **FØR HVER BRUG:** Kontrolleres den generelle tilstand af fedtpresseren. Kontroller for defekte, revnede eller ødelagte dele, lækager på batteri, beskadiget slange, og alt andet der kan påvirke sikker drift. Ved unormal støj eller vibration, skal problemet løses før yderligere brug. Brug ikke beskadiget udstyr.
3. **BATTERI FORHOLDSREGLER:** Brænd aldrig brugte batterier da de kan eksplodere. Oplad ikke utætte batterier. Kun en autoriseret servicetekniker må udføre vedligeholdelse på batteriet. Aflever det opbrugte batteri hos den lokale batteriforhandler eller på den lokale genbrugsstation.
4. **DAGLIGT:** Brug en tør, blød klud til at fjerne fedtrester og snavs fra det ydre af fedtpresseren. Brug ikke opløsningsmidler til at rengøre fedtpresseren.
5. **OPBEVARING:** Fjern altid batteriet fra fedtpresseren. Opbevar fedtpresseren og løsdelen et rent og tørt sted, udenfor børns rækkevidde.



KF700-C1 inkl. 1 NiCd batteri
KF700-D1 inkl. 2 NiCd batterier

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Laddaringång	230 VAC
Batteritgång	19,2 V
Batterikapacitet	1500 mAh.
Batteriluppladningstid	1 timme
Maximalt arbetstryck	600 bar (40 bars tolerans)
Fettankvolym	400 g patroner / 500 g löst fett
Minsta flöde (gram/minut)	75g/min vid NLGI 2 (+20°C)
Slang	75 cm
Vikt	KF700 - 3,1 kg / KF720 - 2,8 kg

UPPLADNING AV BATTERIET

Uppladning av NiCd batteriet – KF700-C1 och KF700-D1

För att uppnå bästa effekt från ett NiCd batteri, ska det urladdas fullständigt före laddning. Om ett batteri blir helt uppladdat innan det helt har laddats ur, blir dess laddning mindre framöver. Detta gäller också för ett nytt batteri. **Alla nya fettpressar levereras med 80 % uppladdning från fabriken, och det får inte uppladdas förrän det är urladdat.** När ett batteri närmar sig urladdat tillstånd kommer du märka ett markant fall i fettpressens effekt. Detta är ett tecken på att batteriet måste laddas upp. NiCd-batterier tål temperatursvängningar och är därför lämplig för montör bilar.

Uppladning av Lithium-Ion batteriet – KF720-C1 och KF720-D1

För att uppnå bästa effekt från ett nytt Li-Ion batteri, bör det de 3 första gångerna urladdas fullständigt (till du märkar ett markant fall i fettpressens effekt) före laddning. Här efter kan du puls ladda batteriet enligt behov. **Alla nya fettpressar levereras med 80 % uppladdning från fabriken, och det får inte uppladdas förrän det är urladdat.** Ett Li-Ion batteri får inte förvaras i urladdat tillstånd. Detta kan leda till att batteriet förlorar förmågan att ladda. Ett Li-Ion batteri kan inte motstå stora temperatursvängningar (som kan förekomma i montör bilar).

Allmän uppladdning av batteriet

Sätt batteriet i kontakten på laddaren. Därefter ansluts laddaren till en elkontakt med jordanslutning; var noga med rätt spänning (230 V). När laddningen är slutförd (ca. 60 min.), dras laddaren ur stickkontakten och batteriet tas bort. Batteriet laddas upp när den gröna lampan lyser.

ANMÄRKNING: Batteriets temperatur stiger under användning. Låt batteriet svalna av till rumstemperatur, före laddning, för att uppnå bästa möjliga uppladdning.

Använd **ENDAST** medföljande originalladdaren för att ladda batteriet.

BYTE AV FETTPATRON

Demontering av fettpatron

- 1) Dra långsamt kolvstången utåt tills spåret blir synligt, och vippa den försiktigt in i skåran på baklocket av fettcylindern.
- 2) Demontera fettcylindern och ta ut den gamla patronen.

Montering av fettpatron

- 1) Avlägsna plasthättan på den nya fettpatronen och sätt in den i fettcylindern.
- 2) Avlägsna plomberingen. Se till att det inte finns plastrester och annan smuts, som kan förorsaka blockering av fett och förstöra returventil, slang och munstycke.
- 3) Skruva fast fettcylindern på fettpressen. Frigör försiktigt kolvstången från bakstycket så skjuts kolvstången lätt in.

Konvertering av fettpressen så att den kan användas med löst fett

- 1) Demontera fettcylindern.
- 2) Skruva av bakstycket och ta ur kolvstången med manschetten.
- 3) Fatta gummikolven (manschetten) mellan tumme och pekfinger och vänd kolvläppen 180°.
- 4) Sätt in kolvstången i cylindern, skruva fast baklocket och montera fettcylindern på fettpressen igen.



KF720-C1 inkl. 1 Lithium-Ion batteri
KF720-D1 inkl. 2 Lithium-Ion batterier

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



För att undvika elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga skador, ska nedanstående säkerhetsinstruktioner följas noga.



ARBETSOMRÅDE

1. Använd inte elverktyg i explosiva atmosfärer, som i samband med brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg kan slå gnistor, som kan antända materialen.
2. Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Oreda kan medföra olyckor.



ELEKTRISK SÄKERHET

1. Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör eller kopplingar. Risken för elektriska stötter ökar, om din kropp är jordad.
2. Utsätt inte elektrisk verktyg för regn eller våta områden. Vatten i elektriska verktyg ökar risken för elektriska stötter.



VARNING

Använd inte fettpressen eller batteriet i fuktiga eller våta omgivningar.

Använd inte fettpressen eller batteriet om den har tappats, skadats, har lämnats utomhus eller har varit nedsänkt i vätska.

För att undvika elektriska stötter får batteriet, stickkontakten eller fettpressen inte betjänas med våta händer.

Extremt tryck kan få munstycken eller slangar att bryta. Använd bara godkända slangar och följ de påskrivna instruktionerna och varningarna.

Fyllning med löst fett från fetthink

- 1) Stick ner cylinderöppningen under fettytan. Cylindern ska vara lodrät mot ytan.
- 2) Dra långsamt kolvstången utåt tills spåret blir synligt, och vippa den försiktigt in i skåran på baklocket av fettcylindern.
- 3) Skruva fast fettcylindern på fettpressen
- 4) Frigör försiktigt kolvstången från bakstycket och skjut in kolvstången.

AVLUFTNING

- 1) Dra ut kolvstången tills den möter motstånd och anslut kolmanschetten genom att vrida på kolvstången. Tryck ner utluftningsventilen och tryck samtidigt in kolvstången.
- 2) När luften är uttryckt ska fettpressen aktiveras återupprepade gånger. När fett kommer ut utan luftfickor frigörs kolvstången genom att vrida den och trycka in den lätt i fettbehållaren.

Eller:

- 1) Skruva behållaren 2 gånger baklänges för luftning.
- 2) Dra ut kolvstången tills den möter motstånd och anslut kolmanschetten genom att vrida på kolvstången och samtidigt trycka kolvstången inåt.
- 3) När det inte kommer ut mer luft, skruvas fettcylindern fast på fettpressen och kolvstången skjuts in lätt.

INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. **VARNING:** Se till att kontakten är i "Off"-position, batteriet är borttaget från fettpressen och lossa laddaren från elkontakten innan det utförs någon form av inspektion, underhåll eller rengöring.
2. **FÖRE VARJE ANVÄNDNING:** Kontrollera det generella tillståndet på fettpressen. Kontrollera med avseende på defekta, spruckna eller förstörda delar, läckage på batteriet, skadad slang och allt annat som kan påverka en säker funktion. Vid onormal buller och vibrationer ska problemet lösas före ytterligare användning. Använd inte skadad utrustning.
3. **BATTERIRUTINER:** Bränn aldrig begagnade batterier eftersom de kan explodera. Ladda inte upp uttjänta batterier. Bara en auktoriserad service-tekniker får utföra underhåll på batteriet. Lämnna det förbrukade batteriet hos den lokala batterihandlaren eller på återvinningsstation.
4. **DAGLIGEN:** Använd en torr, mjuk trasa för att ta bort fettrester och smuts från det yttre av fettpressen. Använd inte lösningsmedel för att rengöra fettpressen.
5. **FÖRVARING:** Ta alltid bort batteriet från fettpressen. Förvara fettpressen och lösdelarna på ren och torr plats, oåtkomligt för barn.



KF700-C1 inkl. 1 NiCd batteri
KF700-D1 inkl. 2 NiCd batterier

PRODUKT SPESIFIKASJONER

Lader - Input	230VAC
Batteri - Output	19.2V
Batterikapasitet	1500 mAh.
Batteriladetid	1 Time
Maksimum arbeidstrykk	600 Bar (40 Bar toleranse)
Fettreservoar, kapasitet	400g Patroner/500g Løst fett
Minimum flow (gram/minutt)	75g/min ved NLGI 2 (+20°C)
Slange	75 cm
Vekt	KF700 - 3,1 kg / KF720 - 2,8 kg

LADING AV BATTERIET

Lading av NiCd batteriet – KF700-C1 og KF700-D1

For å oppnå best yteevne fra et NiCd batteri, bør det avlades helt før opplading. Benyttes et batteri som er blitt ladet før det var helt avladet, vil batteriets fulle lading bli mindre fremover. Dette gjelder også for nye batterier. **Alle nye fettpresser leveres med en 80 % lading fra fabrikk, og det må ikke lades før det er avladet helt.** Når et batteri nærmer seg avladet tilstand vil du merke et markant fall i fettpresserens yteevne. Dette er tegn på at batteriet snart må lades. NiCd-batterier tåler temperatursvingninger og er derfor egnet for montørbilen.

Lading av Lithium-Ion batteriet – KF720-C1 og KF720-D1

For å oppnå best yteevne fra et nytt Li-Ion batteri, bør det de første 3 ganger avlades helt (til du merker et markant fall i fettpresserens yteevne) før opplading. Du kan deretter puls-lade batteriet etter behov. **Alle nye fettpresser leveres med en 80 % lading fra fabrikk, og det må ikke lades før det er avladet helt.** Et Li-Ion batteri må ikke lagres i utladet tilstand. Dette kan føre til at batteriet mister evnen til å lade. Et Li-Ion batteri tåler ikke store temperatursvingninger (som kan oppstå i montørbiler).

Generell lading av batteriet

Sett batteriet i pluggen på laderen. Deretter tilsluttes laderen til en stikkkontakt med jordforbindelse. Vær sikker på korrekt spenning – 230 V. Når ladingen er ferdig (ca. 60 min.), trekk laderen ut av kontakten og batteriet fjernes. Batteriet er fulladet når det grønne lyset tennes.

MERK: Batteriets temperatur vil stige under bruk. La batteriet kjøle av til stuetemperatur, før opplading, for å oppnå best mulig lading.

Bruk KUN den originale laderen til å lade batteriet.

SKIFTING AV FETTPATRON

Avmontering av fettpatron

- 1) Trekk langsomt stempelstangen ut til rillen blir synlig, og vipp den forsiktig inn i hakket på bakdekselet av fettsylindren.
- 2) Avmonter fettsylindren og ta ut den gamle patronen

Påmontering av fettpatron

- 1) Fjern plasthetten på den nye fettpatronen og sett den inn i fettsylindren.
- 2) Fjern plomberingen. Sørg for at det ikke sitter plastrester og annen smuss som kan forårsake blokkering for fett og ødelegge returventil, slange og munnstykke.
- 3) Skru fettsylindren fast på fettpresseren og frigjør forsiktig stempelstangen fra bakstykket og stempelstangen skyves lett inn.

Konvertering av fettpresseren slik at den kan brukes med løst fett

- 1) Avmonter fettsylindren.
- 2) Skru bakstykket av og ta ut stempelstangen med mansjetten.
- 3) Ta fatt i gummitempelet (mansjetten) mellom tommel- og pekefinger og vend stempelleppen 180°.
- 4) Sett inn stempelstangen i sylindren, skru bakdekselet fast og monter fettsylindren på fettpresseren igjen.

Fylling med løst fett fra fettspann

- 1) Stikk sylindrens åpning ned under fettets overflate. Sylindren skal være loddrett på overflaten.



KF720-C1 inkl. 1 Lithium-Ion batteri
KF720-D1 inkl. 2 Lithium-Ion batterier

SIKKERHETSINSTRUKSJONER



For å unngå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader, skal nedenstående sikkerhetsinstruksjoner følges nøye.



ARBEIDSSOMRÅDE

1. Bruk ikke el-verktøy i eksplosive atmosfærer, som ved brennbare væsker, gasser eller støv. El-verktøy kan slå gnister som kan antenne materialene.
2. Hold arbeidsområdet rent og godt lyst opp. Rot kan medføre ulykker.



ELEKTRISK SIKKERHET

1. Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør eller koblinger. Risikoen for elektrisk støt økes hvis kroppen er jordet.
2. Utsett ikke elektrisk verktøy for regn eller våte områder. Vann i elektrisk verktøy øker risikoen for elektrisk støt.



ADVARSEL

Bruk ikke fettpresseren eller batteriet i fuktige eller våte omgivelser.

Bruk ikke fettpresseren eller batteriet hvis den er mistet i gulvet, skadet, har vært etterlatt utendørs eller har vært senket ned i væske.

For å unngå elektrisk støt må batteriet, pluggen eller fettpresseren ikke betjenes med våte hender.

Ekstremt trykk kan få munnstykker eller slangen til å bryte. Bruk kun godkjente slanger og følg påtrykte instruksjoner og advarsler.

- 2) Trekk langsomt stempelstangen ut til rillen blir synlig, og vipp den forsiktig inn i innhaket på bakdekselet på fettsylindren.
- 3) Skru fettsylindren fast på fettpresseren.
- 4) Frigjør forsiktig stempelstangen fra bakstykket og skyv stempelstangen inn.

UTLUFTING

- 1) Trekk stempelstangen ut til den møter motstand og koble til stempel-mansjetten ved å dreie stempelstangen. Trykk utluftingsventilen ned og trykk samtidig inn på stempelstangen.
- 2) Når luften er trykket ut, skal fettpresseren aktiveres gjentatte ganger. Når fett kommer ut uten luftflommer, frigjøres stempelstangen ved å dreie den og trykke den lett inn i fettbeholderen.

Eller:

- 1) Skru beholderen 2 ganger baklengs for utlufting.
- 2) Trekk stempelstangen ut til den møter motstand og koble til stempel-mansjetten ved å dreie stempelstangen og trykk samtidig inn på stempelstangen.
- 3) Når det ikke kommer ut mer luft, skrus fettsylindren fast på fettpresseren og stempelstangen skyves lett inn.

KONTROLL, VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

1. **ADVARSEL:** Sørg for at kontakten er i "Off"-posisjon, batteriet er fjernet fra fettpresseren, og ta laderen fra kontakten før det utføres noen form for kontroll, vedlikehold eller rengjøring.
2. **FØR HVERT BRUK:** Kontrolleres den generelle tilstanden av fettpresseren. Kontroller om det er defekte, revnede eller ødelagte deler, lekkasjer på batteri, skadet slange og alt annet som kan påvirke sikker drift. Ved unormal støy eller vibrasjon skal problemet løses før ytterligere bruk. Bruk ikke skadet utstyr.
3. **BATTERI - FORHOLDSREGLER:** Brenn aldri brukte batterier da de kan eksplodere. Lad ikke opp utette batterier. Kun autoriserte serviceteknikere skal utføre vedlikehold på batteriet. Avlever det brukte batteriet hos din lokale batteriforhandler eller på den lokale gjenbruksstasjonen.
4. **DAGLIG:** Bruk en tørr, myk klut til å fjerne fettrester og smuss fra den ytre delen av fettpresseren. Bruk ikke oppløsningsmidler til å rengjøre fettpresseren.
5. **OPPBEVARING:** Fjern alltid batteriet fra fettpresseren. Oppbevar fettpresseren og løsdelen et rent og tørt sted, og ute av barns rekkevidde.



KF700-C1 sis. 1 NiCd akun
KF700-D1 sis. 2 NiCd akkua

TUOTE-ERITTELY

Laturin tulojännite	230 V
Akun antoteho	19,2 V
Akun kapasiteetti	1500 mAh.
Akun latausaika	1 tunti
Enimmäistyöpaine	600 baaria (40 baarin toleranssi)
Rasvasäiliöiden kapasiteetti	400 g patruunat/500 g:n irtorasvasäiliö
Vähimmäisvirtaama (grammaa/minuutti)	75 g/min, NLGI 2 (+20°C)
Letku	75 cm
Paino	KF700 - 3,1 kg / KF720 - 2,8 kg

AKUN LATAAMINEN

NiCd-akun lataaminen – KF700-C1 ja KF700-D1

Jotta uudesta NiCd-akusta saataisiin paras mahdollinen suorituskyky, akun on oltava kokonaan tyhjentynyt ennen käyttöä. Jos käytät akkua, joka on ladattu ennen kuin se oli kokonaan tyhjentynyt, akku ei enää jatkossa lataudu niin täyteen kuin ennen. Tämä koskee myös uutta akkua. **Jokainen uusi rasvapuristin on tehtaalla ladattu 80-prosenttisesti eikä sitä pidä ladata ennen kuin se on kokonaan tyhjentynyt.** Rasvapuristimen heikentynyt suorituskyky on merkki siitä, että akku on lähes tyhjä. Tällöin akku tarvitsee uudelleenlatauksen. NiCd-akut kestävät lämpötilan vaihteluita ja sopivat siksi käytettäväksi huoltoautoissa.

Li-Ion-akun lataaminen – KF720-C1 ja KF720-D1

Jotta uudesta Li-Ion-akusta saataisiin paras mahdollinen suorituskyky, akun on oltava kokonaan tyhjentynyt ennen käyttöä. Kunnes huomaat puristimen suorituskyvyn heikentyneen kolme kertaa ennen uudelleenlatausta. Voit ladata akun lyhyissä jaksoissa, jos se sopii sinulle paremmin. **Jokainen uusi rasvapuristin on tehtaalla ladattu 80-prosenttisesti eikä sitä pidä ladata ennen kuin se on kokonaan tyhjentynyt.** Li-Ion-akkua ei pidä säilyttää lataamattomana, sillä tämä voi vahingoittaa akun latauskykyä. Li-Ion-akut eivät kestä lämpötilan vaihteluita (joita voi esiintyä huoltoautoissa).

Yleistä akun lataamisesta

Aloita lataaminen asettamalla akku laturiin ja kytkemällä laturi pistorasiaan. Varmista oikea jännite (230 V). Kun lataus on suoritettu (n. 60 minuuttia), irrota laturi pistorasiasta ja poista akku. Vihreä valo on merkki siitä, että akku on latautunut.

HUOMAA: Akun lämpötila kohoaa käytön aikana. Anna akun ensin jäähtyä huoneen lämpöön, tällöin saadaan paras mahdollinen lataus.

Käytä akun lataamiseen vain toimitukseen sisältyvää alkuperäislaturia.

RASVAPATRUUNAN VAIHTAMINEN

Rasvapatruunan purkaminen

- 1) Vedä männänvarsi varovasti ulos kunnes ura tulee näkyviin, kallista sitä sitten varovasti rasvasylinterin takakannen loveen.
- 2) Pura rasvasylinteri ja poista vanha patruuna

Rasvapatruunan kiinnittäminen

- 1) Poista uuden rasvapatruunan muovinen suojakorkki ja työnnä patruuna rasvasylinteriin.
- 2) Poista tiiviste. Varmista, että missään ei ole muovijätettä tai muuta roskaa tai likaa, joka voisi estää rasvan liikkumisen ja rikkoa takaiskuventtiilin, letkun ja suuttimen.
- 3) Kierrä rasvasylinteri tiukasti kiinni rasvapuristimeen. Löysää männänvarrtta varovasti takalevystä ja työnnä männänvarsi kevyesti sisään.

Rasvapuristimen muuttaminen irtorasvasäiliöstä täyttämistä varten

- 1) Pura rasvasylinteri.
- 2) Kierrä auki takalevy ja poista männänvarsi.
- 3) Tartu tiivistekumiin peukalolla ja etusormella ja kierrä männän helmaa 180°.
- 4) Työnnä männänvarsi sylinteriin, kierrä takalevyä ja aseta rasvasylinteri rasvapuristimeen.



KF720-C1 sis. 1 Lithium-ion akun
KF720-D1 sis. 2 Lithium-ion akkua

TURVAOHJEET



Sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vahingon välttämiseksi on seuraavia turvaohjeita noudatettava huolellisesti.



TYÖALUE

1. Älä käytä sähkötyökaluja ympäristössä, joka on räjähdysherkkä siellä olevien syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn vuoksi. Sähkötyökalut voivat aikaansaada materiaaleja sytyttäviä kipinöitä.
2. Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuisuus voi aiheuttaa onnettomuuksia.



SÄHKÖTURVALLISUUS

1. Vältä vartalokontaktia maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin tai liitoksiin. Sähköiskun riski kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
2. Älä jätä sähkötyökaluja sateeseen tai kosteisiin tiloihin. Sähkötyökaluissa oleva vesi lisää sähköiskun riskiä.



VAROITUS

Älä käytä rasvapuristinta tai akkua kosteissa tai märissä olosuhteissa.

Älä käytä rasvapuristinta tai akkua, jos se on pudonnut, vahingoittunut, jäänyt ulos tai uponnut veteen.

Sähköiskun välttämiseksi, älä käsittele akkua, kytke pistokkeeseen tai rasvapuristimeen, jos kätesi ovat märät.

Liikapaine voi rikkoa suuttimet tai halkaista letkun. Käytä vain hyväksytyjä letkuja ja noudata ohjekirjan ohjeita ja varoituksia.

Puristimen täyttäminen irtorasvasäiliöstä

- 1) Pidä sylinterin aukko rasvapinnan alapuolella. Sylinterin on oltava kohti suoraan pintaan nähden.
- 2) Vedä männänvarsi varovasti ulos kunnes ura tulee näkyviin, kallista sitä sitten varovasti rasvasylinterin takakannen loveen.
- 3) Kierrä rasvasylinteri tiukasti kiinni rasvapuristimeen
- 4) Löysää varovasti männänvarrtta takalevystä ja työnnä männänvarsi sisään.

ILMAAMINEN

- 1) Vedä männänvarsi ulos kunnes se ottaa vastaan ja liitä kumitiiviste kiertymällä männänvarrtta. Paina vuotoventtiiliä alaspäin, paina samanaikaisesti männänvarrtta alaspäin.
- 2) Kun sylinteri on tyhjentynyt ilmasta, rasvapuristinta on aktivoitava muutamia kertoja. Kun rasva tulee ulos ilman ilmataskuja, löysää männänvarsi vääntämällä sitä ja painamalla sitä varovasti rasvasäiliöön.

Tai:

- 1) Kierrä säiliötä kaksi kertaa vastakkaiseen suuntaan ilman poistamiseksi.
- 2) Vedä männänvarsi ulos kunnes se ottaa vastaan ja liitä kumitiiviste vääntämällä männänvarrtta, paina samanaikaisesti männänvarrtta alaspäin.
- 3) Kun ilmaa ei enää tule ulos, kierrä rasvasylinteri tiukasti rasvapuristimeen ja työnnä männänvarsi varovasti sisään.

TARKASTAMINEN, HUOLTAMINEN JA PUHDISTAMINEN

1. **VAROITUS** Varmista, että kytkin on "Off"-asennossa, poista akku rasvapuristimesta, ja irrota laturi pistorasiasta, ennen tarkastusta, huoltotoimenpidettä tai puhdistamista.
2. **ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA:** Tarkista rasvapuristimen yleinen kunto. Tarkista, onko puristimessa vikaantuneita, haljenneita tai rikkoontuneita osia, vuotaako akku, onko letku vaurioitunut, tai vaarantaako jokin muu seikka puristimen turvallisen käytön. Jos epänormaalia ääntä tai värinää ilmenee, ongelma on korjattava ennen puristimen seuraavaa käyttöä. Vahingoittunutta puristinta ei koskaan saa käyttää.
3. **AKKUA KOSKEVAT VAROITIMET:** Älä koskaan hävitä käytettyjä akkuja polttamalla, sillä ne voivat räjähtää. Älä lataa vuotavaa akkua. Akun saa huoltaa vain siihen pätevyitynyt huollon ammattilainen. Vie tyhjät akut hävitettäväksi paikalliseen akkujenkeräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen.
4. **PÄIVITTÄINEN HOITO:** Käytä puristimen pinnassa olevan rasvan ja lian poistamiseen kuivaa, pehmeää kangasta. Älä koskaan käytä puhdistamiseen liuottimia.
5. **VARASTOINTI:** Poista aina puristimesta akku. Varastoi rasvapuristin ja sen liittyvät osat puhtaassa, kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.